

Guichet Social Autogéré

POUR CONSULTATION - ASSISTANCE - SOLIDARIÉTÉ:

* DROIT À LA MAISON, LOCATIONS, LUTTE CONTRE LES EXPULSIONS

* RAPPORT AVEC LES INSTITUTIONS, TRAVAILLE, PERMIS DE SÉJOUR, ÉCOLE...

Pour ne pas être seul face à la crise.

*Le “ guichet social autogéré ” s’adresse à toutes/tous, italiens et étrangers, soit pour offrir (gratuitement) des informations et des services, soit pour que les drames conséquents à la crise n’aient pas vécu dans le silence et la solitude. **En effet, nous devons être unis, organisés et nous devons résister ensemble.***

* **BORGO DI TERZO** – près la siège de Rifondazione Comunista - Via Rivolta 1 (près la pharmacie), le 1° et le 3° mardi de chaque mois , de 18.30 à 20.00. Pour infos: tel. 349.8782624 (tiziano) - 340.3795068 (myrna)

* **SAN PAOLO D’ARGON** – entré Auditorium communal c/o Mairie, via Medaglie d’Oro 2, le 2° e le 4° lundi de chaque mois, de 19.00 à 20.00 . Pour infos: tel. 338.7268790 (luca) - 338.9759975 (maurizio)

Trouvons-nous au “guichets ” même pour discuter, nous confronter, mobiliser nous contre la crise, la dette, le “manuvres” !

alternainsieme@yahoo.it - www.alternainsieme.net

Syndicat Unione Inquilini Bergame, Borgo Palazzo 84/g, tel. 339.7728683

“L'Alternativa – San Paolo d'Argon” e “Sportello sociale Autogestito Media Valcavallina”

Self-managed Social Assistance Centre

CONSULTING – ASSISTANCE – SOLIDARITY

HOUSING RIGHTS – RENTS – FIGHTS AGAINST EVICTIONS

RELATIONS WITH INSTITUTIONS – WORK – PERMITS – SCHOOL

Don't be alone facing the crisis

*The Self-managed Social Assistance is for everyone, Italians and Foreigners, to offer (free) information and services, so that the problems created by the crisis are not experienced alone and in silence. **In fact we must be united, organized and resist together.***

* **BORGO DI TERZO** – at the headquarters of Rifondazione Comunista – Via Rivolta 1 (stairs opposite the Chemist's in via Nazionale), the 1st and 3rd Tuesday of every month, from 6.30 to 8.00 p.m. - tel. 349.8782624 (tiziano) - 340.3795068 (myrna)

* **SAN PAOLO D'ARGON**, entrance of the Auditorium Comunale next to the City Hall – Via Medaglie d'Oro 2 - the 2nd and 4th Monday of every month, from 7.00 to 8.00 p.m. - tel. 338.7268790 (luca) - 338.9759975 (maurizio)

Let's meet at the Centre also to discuss, confront, mobilize against the crisis, the debt, the 'manoeuvring' ('manovre')!

alternainsieme@yahoo.it - www.alternainsieme.net

By Unione Inquilini Bergamo, Borgo Palazzo 84/g, tel. 339.7728683

“L'Alternativa – San Paolo d'Argon” e “Sportello sociale autogestito Media Valcavallina”